

REPORT 2020



Drodzy Darczyńcy misyjni!

W tym momencie, kiedy mogę podsumować działania dzieła misyjnego księży sercanów w 2020 roku, przychodzą mi do głowy tylko takie słowa jak: wdzięczność, radość, wspólnota, dobro. Po ludzku nie jestem w stanie wyrazić radości, kiedy patrzę na ogrom pomocy, jaką Sercańska Rodzina Misyjna przekazała na wsparcie projektów charytatywnych polskich misjonarzy na całym świecie. Moją wdzięczność wyrażam przede wszystkim przed Bogiem na osobistej i wspólnotowej modlitwie. Każdego dnia, zarówno my – księża sercanie, jak i pracownicy świeccy Sekretariatu Misji Zagranicznych Księży Sercanów w porannej modlitwie modlimy się w Państwa intencji i tych spraw, które nosicie w sercach.

Zawierzam Miłosiernemu Bogu nasz czas w 2021 roku z nadzieją, że będzie on błogosławiony, zarówno dla nas, jak i dla osób, do których misjonarze docierają z Ewangelią i pomocą materialną.



Zastępca Sekretarza Misji Zagranicznych
Księży Sercanów w Polsce

ks. Piotr Chmielecki SJ



misje sercanów

pomagaMY z miłością

135 613 zł

Intencje mszalne
dla misjonarzy

68 384 zł

Budowa
piekarni chleba
eucharystycznego –
Indie

100 000 zł

Budowa centrum
charytatywnego
i kościoła – Ukraina

101 743 zł

Adopcja Nadziei –
Boliwia

21 600 zł

„Dom dla misji”
w Olsztynie

183 244 zł

Adopcja Serc (KDF) –
Filipiny

91 065 zł

Kształcenie
kleryków – Filipiny

144 382 zł

Budowa szkoły
podstawowej – Czad

40 000 zł

Pomoc dla dziewcząt
zagrożonych
prostytycją – Tanzania

269 616 zł

Budowa studni – RŚA
i Tanzania

50 044 zł

Dożywianie i edukacja
dzieci w Opol
i z plemienia
Higaonon – Filipiny

430 064 zł

Budowa studni –
Czad

18 364 zł

„Studia od serca”
stypendia dla
młodzieży –
Naddniestrze

33 696 zł

Leki dla przychodni
zdrowia – Albania

156 443 zł

Inne projekty
misyjne, m.in.:

- + remont kościoła w Papui Nowej-Gwinei
- + dożywianie „sierot AIDS” w RPA
- + walka z COVID-19 w RŚA
- + leczenie misjonarzy w Polsce

299 754 zł

Budowa przychodni –
Czad

2 224 329 zł

**łączna kwota przekazanej pomocy
dla misji w 2020 roku**

Leki dla przychodni zdrowia [Albania]

W Albanii wielu mieszkańców zmaga się z bólem i chorobami, które są efektem pracy ponad siły w okresie komunizmu. Dzieci często cierpią z powodu anemii i licznych alergii. Przy parafii w Boriç, gdzie pracuje sercanin, ks. Jarosław Grzegorzcyk, działa punkt medyczny. Dwa razy w tygodniu przyjeżdża lekarz i pielęgniarka, którzy obsługują pacjentów bez żadnych opłat. Niezbędne badania oraz leki opłacają misjonarze. To dzięki Wam ci ludzie mają dostęp do służby zdrowia!

PRZEKAZALIŚMY

33 696 zł



Adopcja Nadziei

[Boliwia]

Hogar de la Esperanza to dom dziecka prowadzony przez siostry serafitki w Santa Cruz. Trafiają tam dzieci, które mieszkają na terenie więzienia Palmasola razem ze skazanym rodzicem. W więzieniu, gdzie przebywa nawet 3500 osadzonych, dzieci były narażone na deprawację od wczesnego dzieciństwa. Mają za sobą doświadczenie przemocy, często także molestowania seksualnego. Siostry zapewniają im bezpieczny i pełen ciepła dom.

JAK PODJĄĆ ADOPCJĘ NADZIEI?

- Należy zadeklarować chęć wpłaty **minimum 35 złotych miesięcznie przez rok.**
- Osoby, które chcą podjąć się regularnych wpłat, prosimy o wpisanie w tytule przelewu: „Adopcja Nadziei – deklaracja stała”.



PRZEKAZALIŚMY

101 743 zł

Budowa szkoły podstawowej [Czad]

Większość szkół w Czadzie to kilkanaście ceglanych ławek zadaszonych plecionką z trawy, która daje cień. Z pomocą naszych Darczyńców udało się wybudować murowaną szkołę podstawową w Colon, gdzie na misji posługuje ks. Marian Wenta SCJ. Dzięki temu 300 dzieci ma szansę na edukację i normalne dzieciństwo. Nauka czytania i pisania, a szczególnie języka francuskiego, otwiera drogę do lepszej przyszłości.

PRZEKAZALIŚMY

144 382 zł

PROJEKT ZAKOŃCZONY



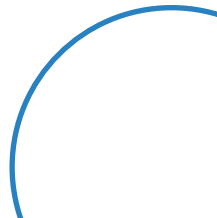
Budowa przychodni

[Czad]

W Baikoro, niedaleko misji księży sercanów w Colon, pracują Siostry Franciszkanki od Cierpiących. Polskie misjonarki prowadzą tam przychodnię. Ponieważ stary budynek grozi zawaleniem, opiekują się pacjentami w prowizorycznych namiotach, bez specjalistycznego sprzętu. Kobiety w zaawansowanej ciąży są badane na matach położonych na gołej ziemi. Udało się rozpocząć budowę nowej przychodni, która powstaje również przy udziale Fundacji Dzieci Afryki.

PRZEKAZALIŚMY

299 754 zł





Budowa studni [Czad]

Jedną z palących potrzeb mieszkańców

Afryki Subsaharyjskiej jest czysta woda. W wielu miejscach mieszkańcy korzystają z ręcznie kopanych studni.

Bakterie z zanieczyszczonej wody są powodem groźnych chorób, takich jak cholera czy dur brzuszny. Dla dzieci szczególnie niebezpieczne są biegunki,

których główną przyczyną jest brak dostępu do czystej wody. Z powodu chorób biegunkowych codziennie umiera w Afryce nawet 1400 dzieci do piątego roku życia!

PRZEKAZALIŚMY

430 064 zł

Koszt wywiercenia jednej studni to 2800 euro
(ok. 12500 zł)



Budowa studni

[RŚA i Tanzania]

Cały czas dostajemy wiele listów od misjonarzy z Afryki z prośbą o budowę studni głębinowych w miejscach, gdzie lokalna społeczność nie ma dostępu do bezpiecznego źródła wody. Dlatego zdecydowaliśmy się na sfinansowanie studni również w Republice Środkowej Afryki i Tanzanii. W obydwu tych krajach ze względu na twarde, kamieniste podłoże, odwierty wymagają użycia specjalistycznego sprzętu. Koszt budowy takiej studni jest nawet pięć razy większy niż w Czadzie.

Koszt powstania jednej studni to 13000 euro:
12000 euro to koszt odwiertu plus tysiąc euro
to cena pompy (ok. 58500 zł)

PRZEKAZALIŚMY

269 616 zł



Pomoc dla dziewcząt zagrożonych prostytutką

[Tanzania]

Dzielnica Tandale w Dar es Salaam to wielkomiejskie slumsy, gdzie przestępczość jest na porządku dziennym, a na ulicach spotyka się młode kobiety sprzedające swoje ciało. Na misji prowadzonej przez siostry i ojców białych powstaje „Centrum Salome” z zawodową szkołą krawiecką. Liczymy na to, że wsparcie duchowe i możliwość zdobycia zawodu uchroni wiele dziewcząt przed prostytutką. Każda absolwentka otrzyma maszynę do szycia, aby mogła zarobić na swoje utrzymanie.

zbiórka trwa,
ostateczną kwotę podamy
w raporcie 2021

PRZEKAZALIŚMY

40 000 zł



Środki transportu dla misjonarzy

„110 kilometrów przejechaliśmy motorem w ciągu 8 godzin. Resztę trasy mieliśmy pokonać na bryczce ciągniętej przez byki. Niestety kierowca się nie pojawił. Zrobiło się ciemno. Szliśmy 6 kilometrów polami ryżowymi z plecakiem na plecach i latarką w ręce. Setki hektarów zalane wodą. Momentami lgnęło się po same kolana w błocie. Komary cięły nas niemiłosiernie” – tak ks. Jakub Szatek opisuje dotarcie do misji w Doumougou w Czadzie. Możemy ułatwić misjonarzom docieranie do parafian!

PRZEKAZALIŚMY

80 317 zł



Adopcja Serc (KDF)

[Filipiny]

Kasanag Daughters Foundation to oryginalna nazwa Sercańskiego Domu dla Dziewcząt, gdzie trafiają ofiary przemocy seksualnej. Kasanag w języku visaya oznacza „pierwszy promyk słońca przebijający się przez mrok”. Takim promykiem jest dla tych dziewcząt pobyt w sercańskiej fundacji, gdzie otrzymują opiekę, zrozumienie i poczucie bezpieczeństwa. Misjonarze, wychowawcy i psychologowie pomagają im przezwyciężyć traumę wykorzystania seksualnego i zdobyć się na wybaczenie oprawcy.

PRZEKAZALIŚMY

183 244 zł



Dożywianie i edukacja dzieci w Opol i z plemienia Higaonon [Filipiny]

Prawie 8 milionów filipińskich rodzin doświadczyło głodu w ostatnim kwartale 2020 roku. Powodem było zamknięcie gospodarki, które wymusiła pandemia koronawirusa. Obostrzenia uniemożliwiły emigrację zarobkową, a także uderzył w uliczny handel i transport, czyli główne źródło utrzymania najbiedniejszych Filipińczyków. Ta sytuacja spotęgowała potrzebę pomocy rodzinom i dzieciom, które już od kilku lat wspieramy w Opol i na terenie sercańskiej parafii w Dansolihon.



PRZEKAZALIŚMY

50 044 zł



Kształcenie kleryków [Filipiny]

Powołanie do życia kapłańskiego i zakonnego jest pragnieniem serca, które wlewa Duch Święty. Przygotowanie do takiego życia wymaga edukacji i formacji. Ogromnym bólem dla młodych Azjatów jest sytuacja, w której nie mogą rozpocząć nauki w seminarium, bo ich rodzin na to nie stać. Dlatego wspieramy kandydatów na sercanów z Filipin i Wietnamu i opłacamy ich czesne na Uniwersytecie św. Franciszka Ksawerego, które wynosi 1200 dolarów za semestr.

PRZEKAZALIŚMY

91 065 zł



Budowa piekarni chleba eucharystycznego

[Indie]

Z radością informujemy, że udało się rozpocząć wypiek hostii i komunikatów w Vempadu w regionie Andhra Pradesh w Indiach. Piekarnia zaopatruje całą diecezję Eluru w chleb eucharystyczny, bez którego kapłani nie mogliby sprawować Eucharystii! „Serdecznie dziękujemy Darczyńcom z Polski, którzy pomogli w tym projekcie” – napisał ks. Jojappa Chinthapalli SCJ, odpowiedzialny za realizację tego dzieła, zaraz po Mszy świętej na otwarciu Dehon Host Making Center.

PRZEKAZALIŚMY

68 384 zł

PROJEKT ZAKOŃCZONY



Budowa centrum charytatywnego i kościoła [Ukraina]

Sytuacja na Ukrainie jest nadal trudna. Ludność cierpi z powodu kryzysu humanitarnego, okupacji i łamania praw człowieka na terenach dotkniętych działaniami wojennymi. Księża sercane pracujący w Irpieniu pomagają lokalnej społeczności i odpowiadają na jej potrzeby. Na terenie parafii powstaje kościół i centrum charytatywne, które zapewnią formację studentom. Pomóżmy miejscowym katolikom zbudować miejsce, które będzie ostoją wiary i nadziei na lepsze jutro!

PRZEKAZALIŚMY

100 000 zł

reszta pieniędzy ofiarowana przez Darczyńców na ten cel zostanie przekazana w kwietniu 2021 r. – planujemy, że wtedy rozpocznie się wznoszenie murów kościoła w Irpieniu



„Studia od serca” stypendia dla młodzieży

[Naddniestrze]

„Nasza rodzina rozpadła się, gdy byłem dzieckiem. Widziałem, jak trudno było mojej matce. Musiała ciężko pracować, nie mając wsparcia. Obiecałem sobie, że zawsze będę pomagał jej we wszystkim, a kiedy dorosnę, będę ją wspierał także finansowo” – to fragment listu od 16-letniego Bogdana, mieszkającego we wsi Słoboda Raszkowo. Dzięki stypendiom, wypłacanym za pośrednictwem ks. Marcina Janusia SCJ, takie osoby jak Bogdan mogą spełniać marzenia o wykształceniu i godnym życiu.



PRZEKAZALIŚMY

18 364 zł





Intencje mszalne dla misjonarzy

Powołaniem misjonarzy jest głoszenie Ewangelii tam, gdzie pošle ich Pan Bóg. Często związane jest to ze znośeniem niedogodności klimatycznych, różnicami kulturowymi oraz doświadczeniem ubóstwa. Dzięki ich poświęceniu lokalna społeczność ma dostęp do sakramentów. Zamawianie intencji mszalnych to forma wsparcia finansowego dla misjonarzy, dzięki której mogą się utrzymać.

PRZYJMUJEMY INTENCJE MSZALNE

- + **jednorazowe**
- + **gregoriańskie** 30 Mszy św. za jedną osobę zmarłą
- + **nazaretańskie** 30 Mszy św. za osoby żyjące

Zamawianie INTENCJI MSZALNYCH

ks. Marek Przybyś SCJ
tel: 797 535 622
e-mail: modlitwa@misjesercanow.pl

PRZEKAZALIŚMY

135 613 zł

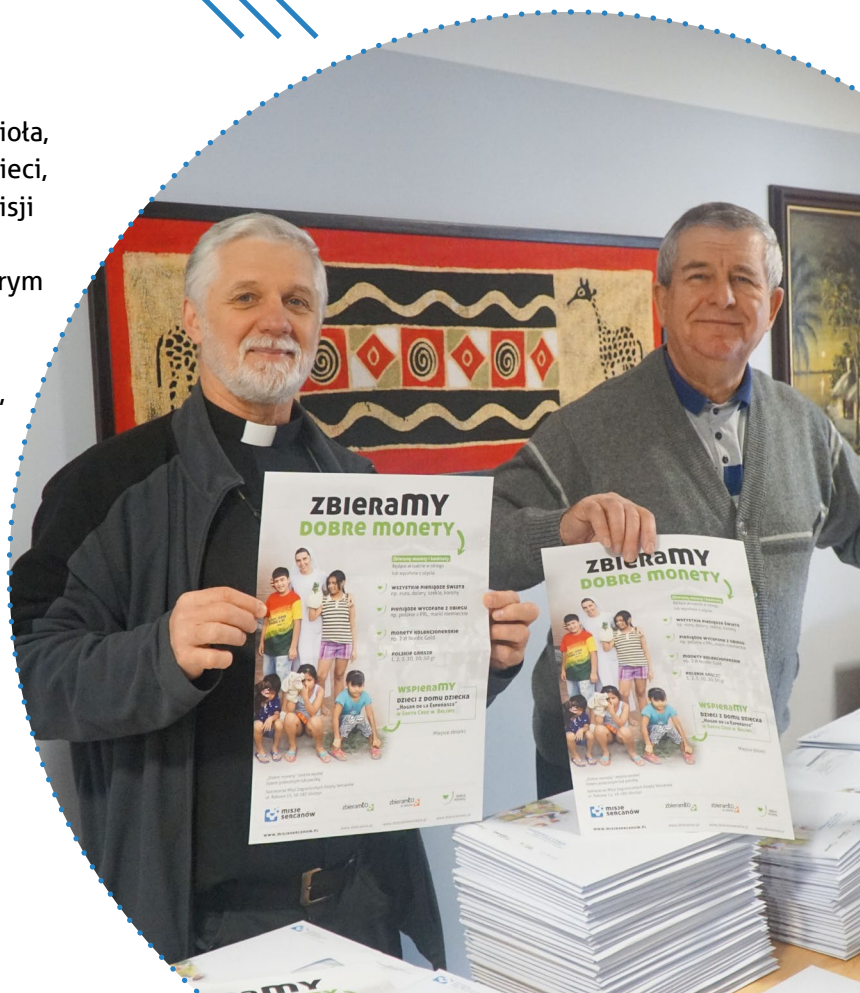
„Dom dla misji” w Olsztynie

Kiedy myślimy o materialnym wspieraniu misji Kościoła, najczęściej przychodzi nam do głowy dożywianie dzieci, budowa studni, szpitali czy szkół. Jako Sekretariat Misji Zagranicznych Księży Sercanów budujemy mosty pomiędzy Darczyńcami a misjonarzami i ludźmi, którym głoszą oni Ewangelię. Nasza działalność w Polsce również wymaga środków finansowych. Musimy opłacić rachunki związane z funkcjonowaniem biura, jak utrzymanie stron internetowych, materiały drukowane, prąd czy ogrzewanie. Dziękujemy za wsparcie naszej pracy.

PRZEKAZALIŚMY

21 600 zł

większość tej kwoty to ofiary za intencje mszalne
sprawowane przez księży sercanów w Olsztynie



Co my robimy dla Darczyńców misyjnych?



MODLIMY SIĘ ZA WAS I W WASZYCH INTENCJACH

Codziennie rano, przed rozpoczęciem pracy biurowej gromadzimy się na krótką modlitwę, polecając misjonarzy i ludzi, którym głoszą Ewangelię oraz wszystkie osoby wspierające materialnie i duchowo misję. W pierwsze piątki miesiąca sprawowana jest Eucharystia za Sercańską Rodzinę Misyjną. W czerwcu i listopadzie (wypominki) codziennie jeden z misjonarzy odprawia Mszę Świętą w intencjach nadesłanych do nas. W Domu dla Misji w Olsztynie intencje te są odczytywane przez księży sercanów podczas adoracji Najświętszego Sakramentu.



ORGANIZUJEMY SPOTKANIA SERCAŃSKIEJ RODZINY MISYJNEJ

Jest dla nas wyjątkowym zaszczytem i przyjemnością móc spotykać się z Państwem twarzą w twarz. Dlatego serdecznie zapraszamy na spotkania, które kilka razy w roku organizowane są w różnych częściach Polski.



OSOBY INDYWIDUALNE ZACHĘCAMY DO PRZESYŁANIA DO NASZEGO BIURA MISYJNEGO:



**SREBRNEGO
I ZŁOTEGO
„ZŁOMU”**



**TELEFONÓW
KOMÓRKOWYCH
I TABLETÓW***



**ZNACZKÓW
POCZTOWYCH:
NOWYCH
I UŻYWANYCH**



**ZEGARÓW
TARCZOWYCH**



**„DOBRYCH
monet”**

JAK WYŚLAĆ ZEBRANE RZECZY?

Prosimy o nadawanie przesyłek rejestrowanych
(list polecony lub paczka) na adres:

**SEKRETARIAT MISJI ZAGRANICZNYCH KSIĘŻY SERCANÓW,
UL. RAKOWA 11, 10-185 OLSZTYN.**

*operatorem zbiórki elektroniki i recyklerem jest firma
Remondis Electrorecykling

ZBIÓRKA SREBRNEJ I ZŁOTEJ BIŻUTERII

ZBIERAMY BIŻUTERIĘ:

- **STARĄ**
- **ZNISZCZONĄ**
- **ZDEKOMPLETOWANĄ**

W 2020 roku jako wsparcie na budowę studni w Czadzie otrzymaliśmy:

45,016 KG **0,452** KG
SREBRA **ZŁOTA**

Jak przekazać BIŻUTERIĘ?

Prosimy o nadawanie przesyłek rejestrowanych
(list polecony lub paczka) na adres:

SEKRETARIAT MISJI ZAGRANICZNYCH KSIĘŻY SERCANÓW,
UL. RAKOWA 11, 10-185 OLSZTYN.

Zdarza się, że pośród przekazywanej nam biżuterii odnajdujemy wyroby popularnych w okresie PRL-u spółdzielni jubilerskich, takich jak ORNO czy Warmet. Ozdoby te są obecnie bardzo modne i na aukcjach internetowych osiągają wysokie ceny. Ze względu na ich wartość materialną i historyczną, nie przetapiamy ich na krzyżyki sercańskie, ale sprzedajemy w serwisie Allegro, konto: aukcjezbieramTo.

COR/SS

z potrzeby serca

- krzyżyki sercańskie
- łańcuszki
- bransoletki
- dewocjonalia

WWW.CORISS.PL | **TEL. 504 090 168**

Przekazywana nam stara srebrna i złota biżuteria trafia do jubilerów, którzy dają jej nowe życie i przetapiają na krzyżyki sercańskie i inne znaki wiary.

W 2020 roku sprzedaliśmy 2547 sztuk krzyżyków sercańskich.

Dzięki temu przekazaliśmy

141 339 zł

na budowę studni w Czadzie





Z każdej złotówki wydanej na zakup wody
poprzez stronę www.wodazmisja.pl
otrzymujemy 10 gr na budowę studni w Czadzie

- + oferta dla firm, instytucji, klasztorów
- + minimalna kwota zamówienia to 650 zł brutto
- + darmowa dostawa wody kurierem
- + możliwość zakupu wszystkich produktów z portfolio „Staropolanki”

W 2020 roku nasi Darczyńcy dzięki picie
wody mineralnej Staropolanka podarowali:

10 064 zł

na budowę studni w Czadzie



zbieramto
w szkole 

zbieramto
w parafii 

ZEBRALIŚMY WE WSPÓŁPRACY ZE SZKOŁAMI I PRZEDSZKOŁAMI:



**SREBRNĄ
BIŻUTERIĘ**

3,437 kg



**TELEFONY
KOMÓRKOWE
I TABLETY**

257 kg



BATERIE

8 061 kg



**ZEGARKI
TARCZOWE**

11 kg



„Dobre monety”

1 294 kg

ZEBRALIŚMY WE WSPÓŁPRACY Z PARAFIAMI:



MAKULATURĘ

16 670 kg



ELEKTROŚMIECI

1 276 kg

W 2020 roku dzięki współpracy
z placówkami edukacyjnymi i parafiami
przekazaliśmy na misje pomoc w wysokości:

47 506 zł



„Dobre monety” wspierają dożywianie i edukację dzieci z Opól na Filipinach i z domu dziecka w Santa Cruz w Boliwii.

W 2020 ROKU OTRZYMAŁIŚMY MIĘDZY INNYMI:



416
euro



669
marek
niemieckich



210
dolarów
amerykańskich



836
litów
litewskich



875
szylingów
austriackich



2 320
koron
słowackich



6 688
koron
czeskich



223
funtów
brytyjskich



101 KG
monet
z PRL-u

1 021 KG
polskich
groszy

ZBIERAMY:

- **WSZYSTKIE PIENIĄDZE ŚWIATA**
np. euro, dolary, szekle, korony
- **MONETY KOLEKCYJNERSKIE**
np. 2 zł Nordic Gold
- **PIENIĄDZE WYCOFANE Z OBIEGU**
np. polskie z PRL-u, marki niemieckie
- **POLSKIE GROSZE**
1, 2, 5, 10, 20, 50

W 2020 roku wymieniliśmy
„Dobre monety” na:

36 451 zł

**głosimy Ewangelię
pomagamy Ubogim
tworzymy Więzi**



Dołącz do księży sercanów!
Duszpasterstwo powołań
ks. Franciszek Wielgut SCJ
tel. 510 975 709
mlodzisercanie@scj.pl

Nasi przyjaciele:

profeto.pl

REMONDIS®
ELECTRORECYCLING

POLMOR®

Sercańskie
Refleksje
Modlitwy

wydawnictwo
znak
DOBRY NAM SIĘ WYDAJE!

DOM WYDAWNICZY
RafaEL

esprit

DEFON

ALEXANDER
A

DOMUS
MATER

CITY
HEAVEN



Sekretariat
Misji Zagranicznych
Księża Sercanów

ul. Rakowa 11, 10-185 Olsztyn

tel. +48 537 411 405

kontakt@misjesercanow.pl

WWW.MISJESERCANOW.PL

www.zbieramto.pl | www.zbieramtowszkole.pl | www.coriss.pl | www.dobremonety.pl | www.wodazmisja.pl

Bank BNP Paribas

Nr rachunku PLN: 79 1600 1462 1847 3641 5000 0008

Nr rachunku \$: PL 52 1600 1462 1847 3641 5000 0009

SWIFT: PPAB PLPK

Nr rachunku EURO: PL 41 1600 1462 1847 3641 5000 0013

SWIFT: PPAB PLPK



COR/SS



Niniejszy raport jest dokumentem wewnętrznym Sekretariatu Misji Zagranicznych Księża Sercanów dedykowanym Darczyńcom.
Zgromadzenie Księża Najświętszego Serca Jezusowego – Sekretariat Misji Zagranicznych oświadcza, że nie magazynuje ani nie przetwarza we własnym zakresie odpadów, np. makulatury czy ZSEiE. Nasza działalność ma jedynie charakter informacyjny, łączący ofiarodawców z profesjonalnymi firmami recyklingowymi.